



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 930 570 931
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: AURORA OFFSHORE MANAGEMENT AS
Forretningsadresse: Gravane 16
4610 KRISTIANSAND S

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Steve Brackenridge
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 16.06.2025

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 30.07.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue		44 772 256	24 948 406
Sum inntekter		44 772 256	24 948 406
Kostnader			
Employee benefits expense	1	26 980 547	15 796 962
Depreciation and amortisation expenses		458 576	
Other expenses		6 896 280	4 315 290
Sum kostnader		34 335 403	20 112 251
Driftsresultat		10 436 853	4 836 155
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		99 691	61 928
Other financial income		715 191	185 982
Sum finansinntekter		814 882	247 910
Annen rentekostnad		23 357	3 764
Other financial expenses		461 882	414 443
Sum finanskostnader		485 239	418 207
Netto finans		329 643	-170 297
Resultat før skattekostnad		10 766 496	4 665 858
Income tax expense	2	2 395 103	1 046 529
Årsresultat	3	8 371 393	3 619 329
Årsresultat etter minoritetsinteresser		8 371 393	3 619 329
Totalresultat		8 371 393	3 619 329
Overføringer og disponeringer			
Avgitt konsernbidrag	2, 3	241 459	295 033
Other equity	3	8 129 934	3 324 296



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
Sum overføringer og disponeringer		8 371 393	3 619 329



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	2	40 355	
Sum immaterielle eiendeler		40 355	
Varige driftsmidler			
Equipment and other movables		917 153	
Sum varige driftsmidler		917 153	
Sum anleggsmidler		957 508	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Accounts receivables		8 698 885	6 729 181
Other short-term receivables		1 465 951	690 001
Sum fordringer		10 164 837	7 419 183
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents	4	7 702 635	1 690 228
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		7 702 635	1 690 228
Sum omløpsmidler		17 867 472	9 109 410
SUM EIENDELER		18 824 979	9 109 410
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	5	30 000	30 000
Beholdning av egne aksjer	5		
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
Opptjent egenkapital			
Other equity	3	8 832 478	3 324 296
Sum opptjent egenkapital		8 832 478	3 324 296
Sum egenkapital	3	8 862 478	3 354 296
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	2		
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		1 586 819	590 560
Tax payable	2	2 367 354	963 314
Public duties payable		2 037 037	1 752 404
Kortsiktig konserngjeld	2, 3	309 563	378 248
Other current liabilities		3 661 729	2 070 589
Sum kortsiktig gjeld		9 962 502	5 755 114
Sum gjeld		9 962 502	5 755 114
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		18 824 979	9 109 410



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2025 670765

Enheten

Organisasjonsnummer: 930 570 931
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: AURORA OFFSHORE MANAGEMENT AS
Forretningsadresse: Gravane 16
4610 KRISTIANSAND S

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Steve Brackenridge
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 16.06.2025

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 30.07.2025



Organisasjonsnr: 930 570 931
AURORA OFFSHORE MANAGEMENT AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue		44 772 256	24 948 406
Sum inntekter		44 772 256	24 948 406
Kostnader			
Employee benefits expense	1	26 980 547	15 796 962
Depreciation and amortisation expenses		458 576	
Other expenses		6 896 280	4 315 290
Sum kostnader		34 335 403	20 112 251
Driftsresultat		10 436 853	4 836 155
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		99 691	61 928
Other financial income		715 191	185 982
Sum finansinntekter		814 882	247 910
Annen rentekostnad		23 357	3 764
Other financial expenses		461 882	414 443
Sum finanskostnader		485 239	418 207
Netto finans		329 643	-170 297
Resultat før skattekostnad		10 766 496	4 665 858
Income tax expense	2	2 395 103	1 046 529
Årsresultat	3	8 371 393	3 619 329
Årsresultat etter minoritetsinteresser		8 371 393	3 619 329
Totalresultat		8 371 393	3 619 329
Overføringer og disponeringer			
Avgitt konsernbidrag	2, 3	241 459	295 033
Other equity	3	8 129 934	3 324 296
Sum overføringer og disponeringer		8 371 393	3 619 329



Organisasjonsnr: 930 570 931
AURORA OFFSHORE MANAGEMENT AS

BALANSE

Beløp i: NOK Note 2024 2023

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel 2 40 355
Sum immaterielle eiendeler 40 355

Varige driftsmidler

Equipment and other
movables 917 153
Sum varige driftsmidler 917 153

Sum anleggsmidler 957 508 0

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Accounts receivables 8 698 885 6 729 181
Other short-term
receivables 1 465 951 690 001
Sum fordringer 10 164 837 7 419 183

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Cash and cash equivalents 4 7 702 635 1 690 228
Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende 7 702 635 1 690 228

Sum omløpsmidler 17 867 472 9 109 410

SUM EIENDELER 18 824 979 9 109 410

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Share capital 5 30 000 30 000
Beholdning av egne aksjer 5
Sum innskutt egenkapital 30 000 30 000

Opptjent egenkapital

Other equity 3 8 832 478 3 324 296
Sum opptjent egenkapital 8 832 478 3 324 296

Sum egenkapital 3 8 862 478 3 354 296

Gjeld



Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	2		
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		1 586 819	590 560
Tax payable	2	2 367 354	963 314
Public duties payable		2 037 037	1 752 404
Kortsiktig konserngjeld	2, 3	309 563	378 248
Other current liabilities		3 661 729	2 070 589
Sum kortsiktig gjeld		9 962 502	5 755 114
Sum gjeld		9 962 502	5 755 114
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		18 824 979	9 109 410



Organisasjonsnr: 930 570 931
AURORA OFFSHORE MANAGEMENT AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

1

Antall årsverk i regnskapsåret
11.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



RSM Norge AS

Gravane 20, 4610 Kristiansand
Org.nr: 982 316 588 MVA

T +47 38 07 07 00
F +47 23 11 42 01

www.rsmnorge.no

To the General Meeting of Aurora Offshore Management AS

Independent Auditor's Report

Opinion

We have audited the financial statements of Aurora Offshore Management AS (the Company) showing a profit of NOK 8 371 393. The financial statements comprise the balance sheet as at 31 December 2024, the income statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2024, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of the Board of Directors for the Financial Statements

The Board of Directors (management) is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

THE POWER OF BEING UNDERSTOOD ASSURANCE | TAX | CONSULTING

RSM Norge AS (organisasjonsnummer 982316588), RSM Advokatfirma AS (organisasjonsnummer 914095573), RSM Norge Kompetanse AS (organisasjonsnummer 925107492). RSM Norge AS er medlem av RSM-nettverket og driver under navnet RSM. RSM er forretningsnavnet som brukes av medlemmene i RSM-nettverket. RSM Advokatfirma AS og RSM Norge Kompetanse AS er selskaper tilknyttet RSM Norge AS. Hvert medlem i RSM-nettverket er et selvstendig revisjons- og rådgivningsfirma med uavhengig virksomhet. RSM-nettverket er ikke selv en egen juridisk person av noen form i noen jurisdiksjon.

Penneo Dokumentnøkkel: 76863-RGECQ-Z1FGC-8P48M-CF7IX-NMZWPH





Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to: <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Kristiansand, 16 June 2025
RSM Norge AS

Kim Høst Lystvet
State Authorised Public Accountant
(This document is signed electronically)

Penneo Dokumentnrøkke: 75863-RGECQ-Z1FGC-8P48M-CF7IX-NMZWH





PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Lystvet, Kim Høst

Statsautorisert revisor

Serienummer: no_bankid:9578-5999-4-1700254

IP: 188.95.xxx.xxx

2025-06-17 14:07:15 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: 76B8G3-RGECQ-Z1FGC-8P4BM-CF7IX-NMZWH

Dette dokumentet er signert digitalt via [Penneo.com](https://penneo.com). De signerte dataene er validert ved hjelp av den matematiske hashverdien av det originale dokumentet. All kryptografisk bevisføring er innebygd i denne PDF-en for fremtidig validering.

Dette dokumentet er forseglest med et kvalifisert elektronisk segl. For mer informasjon om Penneos kvalifiserte tillitstjenester, se <https://eud.penneo.com>.

Slik kan du bekrefte at dokumentet er originalt

Når du åpner dokumentet i Adobe Reader, kan du se at det er sertifisert av **Penneo A/S**. Dette beviser at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret siden tidspunktet for signeringen. Bevis for de individuelle signatørens digitale signaturer er vedlagt dokumentet.

Du kan bekrefte de kryptografiske bevisene ved hjelp av Penneos validator, <https://penneo.com/validator>, eller andre valideringsverktøy for digitale signaturer.



Annual Report 2024

Aurora Offshore Management AS

Org.no.: 930 570 931



REVENUE STATEMENT

AURORA OFFSHORE MANAGEMENT AS

OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES	Note	2024	2023
Revenue		44 772 256	24 948 406
Total income		44 772 256	24 948 406
Employee benefits expense	1	26 980 547	15 796 962
Depreciation and amortisation expenses		458 576	0
Other expenses		6 896 280	4 315 290
Total expenses		34 335 403	20 112 251
Operating profit		10 436 853	4 836 155
FINANCIAL INCOME AND EXPENSES			
Other interest income		99 691	61 928
Other financial income		715 191	185 982
Other interest expenses		23 357	3 764
Other financial expenses		461 882	414 443
Net financial items		329 643	-170 297
Net profit before tax		10 766 496	4 665 858
Income tax expense	2	2 395 103	1 046 529
Net profit or loss	3	8 371 393	3 619 329
ATTRIBUTABLE TO			
Intra-group contribution given	2, 3	241 459	295 033
Other equity	3	8 129 934	3 324 296
Total		8 371 393	3 619 329



BALANCE SHEET

AURORA OFFSHORE MANAGEMENT AS

ASSETS	Note	2024	2023
NON-CURRENT ASSETS			
Deferred tax assets	2	40 355	0
Total intangible assets		40 355	0
Equipment and other movables		917 153	0
Total property, plant and equipment		917 153	0
Total non-current assets		957 508	0
CURRENT ASSETS			
DEBTORS			
Accounts receivables		8 698 885	6 729 181
Other short-term receivables		1 465 951	690 001
Total receivables		10 164 837	7 419 183
Cash and cash equivalents	4	7 702 635	1 690 228
Total current assets		17 867 472	9 109 410
Total assets		18 824 979	9 109 410



BALANCE SHEET

AURORA OFFSHORE MANAGEMENT AS

EQUITY AND LIABILITIES	Note	2024	2023
EQUITY			
PAID-IN CAPITAL			
Share capital	5	30 000	30 000
Total paid-up equity		30 000	30 000
RETAINED EARNINGS			
Other equity	3	8 832 478	3 324 296
Total retained earnings		8 832 478	3 324 296
Total equity	3	8 862 478	3 354 296
LIABILITIES			
CURRENT LIABILITIES			
Trade payables		1 586 819	590 560
Tax payable	2	2 367 354	963 314
Public duties payable		2 037 037	1 752 404
Liabilities to group companies	2, 3	309 563	378 248
Other current liabilities		3 661 729	2 070 589
Total current liabilities		9 962 502	5 755 114
Total liabilities		9 962 502	5 755 114
Total equity and liabilities		18 824 979	9 109 410

16.06.2025

The board of Aurora Offshore Management AS

Steve Brackenridge

Steve Brackenridge (Jun 16, 2025 13:32 GMT+2)

Steve Brackenridge
chairman of the board

Bjørn-Inge Engene

Bjørn-Inge Engene (Jun 17, 2025 11:17 GMT+2)

Bjørn-Inge Engene
member of the board



Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies. Company was incorporated 24 October 2022 and the comparative 2023 figures cover the period from 24 October 2022 to 31 December 2023.

FOREIGN CURRENCY

Monetary foreign currency items are valued at the exchange rate on the balance sheet date.

OPERATING REVENUES

Income from the sale of goods is recognised on the date of delivery. Services are posted to income as they are delivered.

TAX

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

CLASSIFICATION AND VALUATION OF FIXED ASSETS

Fixed assets include assets included for long-term ownership and use. Fixed assets are valued at acquisition cost. Property, plant and equipment are entered in the balance sheet and depreciated over the asset's economic lifetime. The depreciation period for real property acquired after 2009 is divided into the part that represents the building and the part that represents fixed technical installations. Property, plant and equipment are written down to a recoverable amount in the case of fall in value which is expected not to be temporary. The recoverable amount is the higher of the net sale value and value in use. Value in use is the present value of future cash flows related to the asset. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

CLASSIFICATION AND VALUATION OF CURRENT ASSETS

Current assets and short-term liabilities normally include items that fall due for payment within one year of the balance sheet date. Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value.

RECEIVABLES

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.



Note 1 Salary costs and benefits, remuneration to the chief executive, board and auditor

SALARY COSTS

	2024	2023
Salaries	21 145 472	12 521 901
Employment tax	3 254 435	1 936 046
Pension costs	0	168 192
Other benefits	2 580 639	1 170 823
Total	26 980 547	15 796 962

	2024	2023
Full-time equivalents	18	11

PENSION LIABILITIES

The company is liable to maintain an occupational pension scheme under the Mandatory Occupational Pensions Act. The company's pension schemes satisfy the requirements of this Act.

The company has not granted loans to, or provided guarantees for individuals in the board or management.

Note 2 Tax

This year's tax expense	2024	2023
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	2 435 458	1 046 529
Changes in deferred tax assets	-40 355	0
Tax expense on ordinary profit/loss	2 395 103	1 046 529

Taxable income:		
Result before tax	10 766 496	4 665 858
Permanent differences	120 336	91 091
Changes in temporary differences	183 431	0
Provided intra-group contribution	-309 563	-378 248
Taxable income	10 760 699	4 378 701

Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	2 435 458	1 046 529
Payable tax on provided Group contribution	-68 104	-83 215
Total payable tax in the balance	2 367 354	963 314

The tax effect of temporary differences that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2024	2023	Difference
Tangible assets	-183 431	0	183 431
Total	-183 431	0	183 431
Basis for deferred tax	-183 431	0	183 431
Deferred tax (22 %)	-40 355	0	40 355



Note 3 Equity capital

	Share capital	Other equity capital	Total equity capital
Pr. 31.12.2023	30 000	3 324 296	3 354 296
Result of the year		8 371 393	8 371 393
Dividend		-2 621 752	-2 621 752
Group contributions made		-241 459	-241 459
Pr 31.12.2024	30 000	8 832 478	8 862 478

Note 4 Restricted funds

Funds standing on the tax deduction account are NOK 1 013 773, and funds on the guarantee account are NOK 600 000.

Note 5 Shareholders

THE SHARE CAPITAL IN AURORA OFFSHORE MANAGEMENT AS AS OF 31.12 CONSISTS OF:

	Total	Face value	Entered
Ordinary shares	30 000	1,0	30 000
Total	30 000		30 000

OWNERSHIP STRUCTURE

The largest shareholders in % at year end:

	Ordinary	Owner interest	Share of votes
Aurora Offshore AS	30 000	100,0	100,0



Skatteetaten

Vår dato
21.02.2023

Din/Deres dato
09.02.2023

Saksbehandler
Vibeke Horne

800 80 000
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse
AR536318691

Telefon
90518192

Org.nr
974761076

Vår referanse
2023/5087732

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 OSLO

AURORA OFFSHORE AS
c/o Frontier House AS, Østre Strandgate 56B
4608 KRISTIANSAND S

Att. Hans Olav Noraberg

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk

Vi viser til deres brev av 9. februar 2023 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning, inkludert konsernregnskap, på norsk for følgende selskaper:

Aurora Offshore Management AS	org.nr. 930 570 931
Aurora Offshore AS	org.nr. 927 818 795
Aurora Offshore & Mooring Services AS	org.nr. 927 818 752
Aurora Shipholding AS	org.nr. 927 951 207
Aurora Shipping One AS	org.nr. 927 818 817

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering de overnevnte selskaper dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning, inkludert konsernregnskap, på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Selskapene har profesjonelle eiere, både norske og utenlandske og er en del av et internasjonalt konsern. Selskapene driver virksomhet innen internasjonal shippingindustri.

Vekstambisjonene til gruppen som helhet er i hovedsak rettet mot det internasjonale markedet, og regnskapene vil være relevant informasjon for potensielle kunder, långivere, ansatte og øvrige interessenter.

Alle selskapene, unntatt Aurora Offshore Management AS, har utenlandsk styreleder og medlemmer av styret som ikke er norske.



Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapene har profesjonelle eiere, både norske og utenlandske og er en del av et internasjonalt konsern. Videre er det vektlagt at selskapene driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle sentrale aktører behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Vibeke Horne
rådgiver
Brukerdialog, brukerkontakt
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.